

Skarga wniesiona w dniu 16 grudnia 2010 r. — Vivendi przeciwko Komisji

(Sprawa T-568/10)

(2011/C 72/32)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Vivendi (Paryż, Francja) (przedstawiciele: adwokaci O. Fréget, J.Y. Ollier i M. Struys)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie dopuszczalności niniejszej skargi;
- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 1 października 2010 r., w której Komisja oddaliła skargę złożoną przez Vivendi w dniu 2 marca 2009 r. (zarejestrowaną pod numerem 2009/4267), dotyczącą naruszenia przez Republikę Francuską dyrektywy 2002/77/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie konkurencji na rynkach sieci i usług łączności elektronicznej, a w konsekwencji art. 106 ust. 1 TFUE poprzez przyznanie korzyści regulacyjnej wynikającej z odmowy ARCEP (francuskiego organu regulacji komunikacji i poczty) wykorzystania jego uprawnień w celu zobowiązania operatora zasiedziącego do zwrotu operatorom żądającym dostępu do pętli lokalnej zapłaconych kwot przekraczających rzeczywiste koszty świadczenia podlegającego orientacji kosztowej;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania przed Sądem poniesionymi przez skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie swojej skargi skarżąca podnosi cztery zarzuty dotyczące istoty sprawy.

- 1) Zarzut pierwszy oparty na naruszeniu prawa dotyczącym definicji „prawa specjalnego” w rozumieniu dyrektywy 2002/77/CE⁽¹⁾.
- 2) Zarzut drugi oparty na naruszeniu przez Komisję obowiązku nadzoru spoczywającego na niej na mocy art. 106 ust. 3 TFUE.
- 3) Zarzut trzeci oparty na naruszeniu prawa poprzez to, iż Komisja niesłusznie uznała, że obowiązek kosztowej orientacji pewnych cen nie wynika z dyrektywy Unii Europejskiej, lecz wchodzi w zakres odpowiedzialności regulatora krajowego.

- 4) Zarzut czwarty oparty na naruszeniu prawa poprzez to, iż Komisja niesłusznie uznała, że prawa operatorów prywatnych nie zostały naruszone, ponieważ mogą oni zwrócić się do krajowych sądów gospodarczych w celu uzyskania zwrotu przez France Télécom nadmiarowo zapłaconych kwot, podczas gdy złożoności takiej sprawy uczyniłaby niemożliwym pełne uzyskanie prawa do zwrotu przed tymi sądami.

⁽¹⁾ Dyrektywa Komisji 2002/77/WE z dnia 16 września 2002 r. w sprawie konkurencji na rynkach sieci i usług łączności elektronicznej (Dz.U. L 249, s. 21).

Skarga wniesiona w dniu 21 grudnia 2010 r. — Komisja przeciwko Commune de Millau

(Sprawa T-572/10)

(2011/C 72/33)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Petrova, pełnomocnik, i E. Bouttier, adwokat)

Strona pozwana: Commune de Millau (Millau, Francja)

Żądania strony skarżącej

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- orzeczenie, że Commune de Millau ponosi odpowiedzialność solidarną za zobowiązania i długi Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) wobec Komisji Europejskiej;
- obciążenie Commune de Millau solidarnie z SEMEA odpowiedzialnością za zapłatę na rzecz strony skarżącej kwoty głównej 41 012 EUR wraz z odsetkami od dnia 10 marca 1992 r. lub — ewentualnie — od dnia 27 kwietnia 1993 r.;
- zasądzenie kapitalizacji odsetek;
- obciążenie Commune de Millau solidarnie z SEMEA kwotą 5 000 EUR tytułem sankcji za umyślne utrudnianie postępowania przez SEMEA;
- obciążenie Commune de Millau kosztami postępowania solidarnie z SEMEA kosztami postępowania w niniejszej sprawie;
- połączenie niniejszej sprawy ze sprawą T-168/10 Komisja przeciwko SEMEA.